

## ZMLUVA

o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby v zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka (ďalej len zmluva)

### Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

**Poskytovateľ finančného príspevku: Obec Malcov**

Sídlo: Hlavná 130, 086 06 Malcov  
Štatutárny orgán: Miroslav Cingel, starosta obce  
IČO: 00322369  
DIČ: 2020623297  
Bankové spojenie: VÚB banka a.s., pobočka Bardejov  
Číslo účtu: SK25 0200 0000 0000 0182 5522  
(ďalej len "obec")

**Neverejný poskytovateľ: Sociálny dom ANTIC n. o., Bardejov**

Sídlo: Pod Papierňou 71, Bardejov  
Štatutárny orgán: Ing. et. Bc. Jaroslav Živčák, PhD., riaditeľ  
IČO: 42092426  
DIČ: 2022853613  
Bankové spojenie: TATRABANKA a.s.  
Číslo účtu: SK93 1100 0000 0026 2701 5686  
(ďalej len "neverejný poskytovateľ")

v zmysle ustanovenia § 80 písm. h) bodu 2. a ustanovenia § 75 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len "zákon o sociálnych službách") **túto zmluvu:**

### Článok II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je poskytovanie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi poskytujúcej sociálnu službu vo verejnom záujme na rok 2020 v súlade so zákonom o sociálnych službách.

### Článok III.

#### DRUH, FORMA POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY A POČET PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY

1. Obec poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi **pre 1 prijímateľa sociálnej služby v zariadení pre seniorov.**
2. Jedná sa o prijímateľa sociálnej služby, ktorý spĺňa podmienky na poskytovanie sociálnej služby v zmysle zákona o sociálnych službách a pre ktorého obec o poskytovanie tejto sociálnej služby písomne požiadala.

### Článok IV.

#### PODMIENKY POSKYTOVANIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PREVÁDZKU

1. Obec poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi na základe písomnej žiadosti za týchto podmienok:
  - a) neverejný poskytovateľ poskytuje sociálnu službu prijímateľovi sociálnej služby, ktorý spĺňa zákonom o sociálnych službách stanovené podmienky a obec ho o to požiadala,
  - b) neverejný poskytovateľ doručí obci kópiu zmluvy o poskytovaní sociálnej služby,
  - c) neverejný poskytovateľ neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk,
  - d) neverejný poskytovateľ uloží do verejnej časti registra účtovných závierok výročnú správu o činnosti a hospodárení vypracovanú podľa § 67a) zákona o sociálnych službách do 15. júla príslušného kalendárneho roka.

### Článok V.

#### MIESTO A ČAS POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

1. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu podľa článku III. v mieste nižšie dohodnutom: Sociálny dom ANTIC n. o. Bardejov, Pod Papierňou 71 v Bardejove.
2. Čas poskytovania sociálnej služby na účel tejto zmluvy je do 31.12.2020. Táto zmluva sa primerane vzťahuje aj na obdobie pred podpisom tejto zmluvy, a to od 01.01.2020 do dňa účinnosti.

### Článok VI. 6

#### VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU, SPÔSOB JEHO POSKYTOVANIA A VYÚČTOVANIA

1. Obec sa zaväzuje neverejnému poskytovateľovi poskytnúť finančný príspevok na prevádzku (na obdobie od 1.1.2020 do 31.12.2020):  
pre 1 prijímateľa sociálnej služby v zariadení pre seniorov (Sociálny dom ANTIC n. o. Bardejov, Pod Papierňou 71 v Bardejove) v **celkovej výške 720,- EUR** (slovom: Sedemstodvadsať eur).
2. Spôsob poskytnutia finančného príspevku:  
Obec poukáže neverejnému poskytovateľovi finančný príspevok do 15 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy vo výške uvedenej v článku VI. ods. 1.

3. Spôsob vyúčtovania a vrátenia finančného príspevku  
Neverejný poskytovateľ je povinný:
- a) predložiť celkové vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku za obdobie od 01.01.2020 do 31.12.2020 do 31. marca 2021. Súčasťou vyúčtovania bude aj zostava nákladov a výnosov pre uvedené zariadenie za daný rok,
  - b) vrátiť nevyčerpanú časť finančného príspevku ku dňu 31.12.2020 na účet číslo SK25 0200 0000 0000 0182 5522 vedený vo VÚB banke a. s. do 28.02.2021 v prípade, že v priebehu rozpočtového roka neverejný poskytovateľ nevyčerpá poskytnutý finančný príspevok a písomne zaslať avízo o jeho vrátení,
  - c) vrátiť finančný príspevok na uvedený účet v prípade, že neverejný poskytovateľ akýmkoľvek spôsobom ukončí poskytovanie dohodnutej sociálnej služby v priebehu roka a písomne zaslať avízo o jeho vrátení,
  - d) vrátiť alikvotnú časť finančného príspevku na uvedený účet v prípade, že neverejný poskytovateľ v priebehu roka nemal prijímateľa sociálnej služby v zariadení pre seniorov s trvalým pobytom v obci Malcov a písomne zaslať avízo o jeho vrátení.

#### **Článok VII. SPÔSOB POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

1. Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov možno použiť len na zákonom stanovený účel v príslušnom kalendárnom roku podľa ustanovenia § 13 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
2. Finančný príspevok môže byť v roku 2020 použitý iba na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov uvedených v § 72 ods. 5 v nadväznosti na ustanovenie § 78a ods.2 zákona o sociálnych službách, a to s výnimkou ekonomicky oprávnených nákladov na mzdy, a platy zamestnancov poskytovateľa sociálnej služby vo výške, ktorá zodpovedá výške platu podľa osobitného predpisu, odmeny a poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom z tohto príjmu.
3. Časové použitie finančného príspevku je od 01.01.2020 do 31.12.2020 vrátane zúčtovania s bankou.
4. Neverejný poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť.

#### **Článok VIII. SPÔSOB VYKONÁVANIA KONTROLY POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

1. Obec je oprávnená:
  - a) vykonávať kontrolu hospodárenia s finančným príspevkom na prevádzku v zmysle § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách a podľa zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sídle neverejného poskytovateľa, resp. v mieste poskytovania sociálnych služieb alebo prostredníctvom zaslaných dokladov,
  - b) ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri výkone svojej pôsobnosti ustanovenej v §80 písm. p) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.



2. Neverejný poskytovateľ je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom obce vstup do objektov zariadení, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť.

#### Článok IX.

#### DÔVODY ZASTAVENIA VYPLÁCANIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

1. Obec si vyhradzuje právo zastaviť vyplácanie finančného príspevku, ak
- neverejný poskytovateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a súvisiacich právnych predpisov,
  - zistí, že neverejný poskytovateľ nemá vysporiadané záväzky voči obci,
  - neverejnému poskytovateľovi bude vydaný zákaz poskytovania sociálnej služby,
  - neverejný poskytovateľ neumožní vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
  - pri vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom sa zistia závažné nedostatky,
  - neverejný poskytovateľ dočasne neposkytuje sociálnu službu,
  - neverejný poskytovateľ nedodrží povinnosť uvedenú v čl. IV ods.1 písm. d),
  - neverejný poskytovateľ bol zrušený.

#### Článok X.

#### OSOBITNÉ USTANOVENIA

- Neverejný poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rokom 2020, ktoré vznikli od 1.1.2020 do dňa účinnosti tejto zmluvy.
- Pri porušení finančnej disciplíny je neverejný poskytovateľ povinný odvieť finančné prostriedky v zodpovedajúcej výške na účet obce číslo SK25 0200 0000 0000 0182 5522 vedený vo VÚB banke a. s. tak, ako to vymedzuje § 31 a násl. zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s písomným avízom o zaslaní finančných prostriedkov.  
Za porušenie finančnej disciplíny sa považuje:
  - použitie finančného príspevku v rozpore s určeným účelom,
  - použitie finančného príspevku nad rámec oprávnenia,
  - neodvedenie výnosu z verejných prostriedkov do rozpočtu obce,
  - prekročenie lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie finančného príspevku,
  - umožnenie bezdôvodného obohatenia získaním finančného prospechu z verejných prostriedkov,
  - použitie finančného príspevku na financovanie, založenie alebo zriadenie právnickej osoby,
  - nehospodárne, neefektívne a neúčinné vynakladanie verejných prostriedkov,
  - nedodržanie ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s finančným príspevkom,
  - porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.
- Odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny (§ 31 zákona NR SR č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) ukladá a vymáha príslušný kontrolný orgán v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany sú povinné sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy.
5. Neverejný poskytovateľ je povinný bezodkladne obci písomne oznámiť všetky zmeny týkajúce sa jeho identifikačných údajov (napr. bankové spojenie a číslo účtu, sídlo, štatutárny zástupca).

### Článok XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke obce (www.malcov.sk).
2. Všetky listiny, dokumenty a oznámenia vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky (ďalej len „písomnosti“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou na adresy uvedené v čl. 1. záhlaví tejto zmluvy.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. do 31.12.2020, najneskôr však do splnenia všetkých práv a povinností zmluvných strán z tejto zmluvy vyplývajúcich.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých neverejný poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie.
5. Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomnými dodatkami, ktoré sa riešia vzájomnou dohodou neverejného poskytovateľa a obce. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
6. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom a vôle byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Malcove, dňa 04.05.2020

V Bardejove, dňa 04.05.2020

Obec Malcov



Miroslav Cingel'

starosta obce



Sociálny dom ANTIC n. o., Bardejov



Ing. et. Bc. Jaroslav Živčák, PhD.

štatutárny zástupca